

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 61 (1981)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

gäbe künftig zweierlei Bürger: «Solche, die im Einsatz des eigenen Lebens für die Erhaltung des Staates einstehen, und andere, die sich dieser Verantwortung entziehen können, obwohl sie die Voraussetzungen, Militärdienst zu leisten, an sich erfüllen.» Keiner will den Krieg. Es ist eine Beleidigung der Dienstwilligen, ihnen Kampflust zu unterschieben. Alle wollen den Frieden. Aber dieser Frieden

ist nicht mit blossen Bekenntnissen zu garantieren. Vorderhand scheint noch immer die nüchterne Erkenntnis der beste Friedensgarant, dass nur von den Staaten eine abschreckende Wirkung gegen ein Kriegsabenteuer ausgeht, die auch gewillt sind, zu ihrer Verteidigung Opfer zu bringen.

*Arnold Fisch*



**AKAD**  
 Akademikergemeinschaft für  
 Erwachsenenfortbildung AG  
 Jungholzstr. 43, 8050 Zürich  
 Tel. 302 76 66 (bis 20 Uhr)

**Studienbeginn jederzeit, unabhängig  
 von Berufsarbeit und Wohnort.**

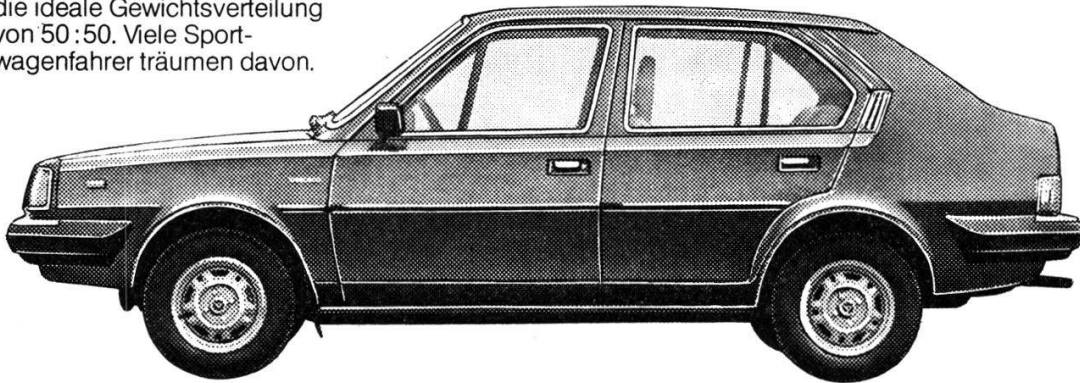
Maturitätsschule ● Höhere Wirtschaftsfach-  
 schule ● Handelsschule ● Sprachdiplom-  
 schule ● Sprachschule ● Bildungs-  
 seminar für die Frau ●  
 Weiterbildungskurse

**Verlangen Sie  
 unverbindlich das ausführliche  
 Unterrichtsprogramm**

# Volvo 343/345. Familiensache.

GRAM

Hervorstechendes Konstruktionsmerkmal ist das Transaxle-System (Motor vorne, Getriebe hinten). Das ergibt die ideale Gewichtsverteilung von 50 : 50. Viele Sportwagenfahrer träumen davon.



## Sie erwarten von einem Kompaktwagen Komfort und Sicherheit.

Platz für eine ganze Familie. Die Volvo 340 sind entweder mit 3 oder mit 5 Türen lieferbar.

Alle haben einen variablen Kofferraum mit bis zu 1200 Litern Fassungsvermögen.



## Ihre Familie muss mit viel Gepäck bequem reisen können.

Volvo 343 L, 1397 ccm, 70 DIN-PS (51 kW), 3 Türen, **Fr. 13 500.-**

Volvo 343 GL, wie 343 L, zusätzliche Ausstattung, Fr. 14 300.-

Volvo 345 GL, 1397 ccm, 70 DIN-PS (51 kW), 5 Türen, zusätzliche Ausstattung, Fr. 14 950.-

Volvo 343 GLS, 1986 ccm, 95 DIN-PS (70 kW), Fr. 15 300.- (ab Dezember 80 lieferbar).

Volvo 345 GLS, 1986 ccm, 95 DIN-PS (70 kW), Fr. 15 950.- (ab Dezember 80 lieferbar).

# Kompakt und komfortabel. **VOLVO**

**F. Häusermann AG, 8064 Zürich, Tel. (01) 62 44 33**  
**8307 Effretikon, Tel. (052) 51 22 22**  
**Automobiles Volvo SA, 3250 Lyss, Tel. (032) 84 71 11**